

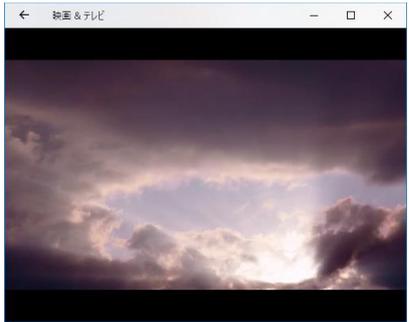
D V D の内容の対照表

(別紙)

1 原告D V D ①イントロダクションと被告D V D ①イントロダクション

項目	原告D V D の構成		被告D V D の構成	
ア	00:03	社名が表示される。	00:01	社名が表示される。
イ	00:08	背景が紺色になり、真ん中には白い扉が登場し、当該扉がクローズアップされるに従い、白い扉が開かれる。白い扉の奥は、宇宙になっている。	00:06	宇宙の映像になる。すぐに背景が紺色になり、真ん中には白い扉が登場し、当該扉がクローズアップされるに従い、白い扉が開かれる。白い扉の奥は、道があり、これを抜けると宇宙に繋がる。
ウ	00:15	宇宙の奥に白い光が現れ、これが次第に大きくなる。	00:16	宇宙の奥に白い光が現れ、これが次第に大きくなる。一度金色の道に戻った後、
	00:17	真ん中から、英語を話していることをイメージさせる静止画が現れ、拡大していく。すると、下部に赤色のフレーズが表示され、フレーズは少し縮小しながら読み上げられ	00:25	真ん中から英語を話していることをイメージさせる静止画が現れ、拡大していく。下部に赤色のフレーズが表示され、少し縮小しながら読み上げられる。静止画は別のもの

		<p>る。静止画は、別のものに入れ替えられる際に、一度画面が黒くなる。フレーズ付きの静止画は合計で4回入れ替わる。</p> <p>いずれも静止画は少し拡大し、赤色のフレーズは縮小するという動きを持つ。</p> <p>表示されるフレーズは、</p> <p>00:17 「外国人の友達が欲しい」</p> <p>00:22 「いつか外国で暮らしたい」</p> <p>00:24 「流暢に英語が話せたらカッコイイ」</p> <p>00:27 「ツアーではなく個人旅行を楽しめるようになりたい」</p> <p>「教養として英語ぐらいやっておかないと…」である。</p>		<p>に入れ替えられる際に、一度画面が白くなる。フレーズ付きの静止画は合計で4回入れ替わる。</p> <p>いずれも静止画は少し拡大し、赤色のフレーズは少し縮小するという動きを持つ。</p> <p>表示されるフレーズは、</p> <p>00:25 「海外旅行をもっと楽しみたい」</p> <p>00:28 「自分の活躍の場を広げたい」</p> <p>00:33 「外国人の友達や交流を増やしたい」</p> <p>00:36 「常識として英語を話せるようになりたい」</p> <p>「ネイティブとスラスラ話せるようになりたい」である。</p>
エ	00:36	<p>受講者が外国人と話している動画（例 00:37）を流しつつ、ナレーションが「あなたはどんな自分</p>	00:45	<p>受講者が外国人と話している動画（例 01:02）を流しつつ、ナレーションが「あなたはどんな自分</p>

		<p>になりたいですか。なり たい未来のあなたを想像 してください。」と問い かけをする。</p>		<p>になりたいですか。なり たい未来のあなたを想像 してください。」と問い かけをする。</p>
オ	00:58	<p>空に浮かんだ雲の映像が 流れる。 花が咲く映像が流れる。 再度、空の映像が流れる (01:11以降)。雲の切れ 間から、光が差し込み、 新しい世界から光が差し 込んでくる印象を与え る。</p>	01:06	<p>空に浮かんだ雲の映像が 流れる。 握手と地球の映像が流れ る。 日の出の映像が流れる。 再度空の映像が流れる (01:22以降)。雲の切 れ間から、光が差し込 み、新しい世界から光が 差し込んでくる印象を与 える。</p>
	01:11 の画 面		01:22 の画 面	
	01:21	<p>背景は青色で、中央部分 は白く光っている。</p>	01:26	<p>背景は薄いオレンジ色 で、中央部分は白く光っ ている。</p>

	01:22	白い光の前には、原告商品のDVDが配置され、その周囲を受講者の静止画が衛星のように左回りで回っている。			白い光の前には、被告商品のDVDが配置され、その周囲を受講者の静止画が衛星のように左回りに回っている。
	01:24	中央に「Welcome to Speed Learning 『スピードラーニング』の世界へようこそ!」と表示される。		01:29	中央に「Welcome to SPEEDENGLISH」と表示され、
				01:35	さらに、「『スピードリングリッシュ』の世界へようこそ!」と表示される。

2 原告DVD②受講者インタビューその1と被告DVD②受講者インタビューその1

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
カ	01:29	これ以降は、受講者のインタビューが始まる。	01:36	これ以降は、受講者のインタビューが始まる。
		最初は、ニューヨークという地名が表示される。	01:55	最初は、海外でジャズピアニストとして活躍する女性が登場する。
	01:43	プロダンサーとして活躍する女性が登場する。		赤色で「ジャズを始めた頃から『スピードイング

	01:54	「プロダンサーの夢を叶えた！」との表示がされる。	02:19	赤色で「英会話の原点はスピードイングリッシュ！」との表示がされる。
	02:05	赤色で「英語の原点は『スピードラーニング』」との表示がされる。 本人のインタビュー動画が流れる。	02:27	赤色で「ジャズピアニストの夢を叶えました！」との表示がされる。 本人のインタビュー動画が流れる。

3 原告DVD③受講者インタビューその2と被告DVD③受講者インタビューその2

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
キ	05:44	2人目の受講者の紹介が始まる。	05:09	2人目の受講者の紹介が始まる。
	05:46	まずは、「北海道・旭川市」と地名が表示される。		まずは、「東京・銀座」と地名が表示される。
	05:52	本人の肖像とともに歯科医師の肩書きと名前が表示される。 本人の紹介の後、インタビューが始まる。	05:22	本人の肖像とともに調理師の肩書きと名前が表示される。 本人の紹介の後、インタビューが始まる。

4 原告DVD④その他受講者インタビューと被告DVD④その他受講者インタビュー

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
ク	10:35	3人目の受講者のインタビューが始まる。	07:30	3人目の受講者のインタビューが始まる。
	10:57	4人目の受講者のインタビューが始まる。 「英語で変わりましたね！」の表示がされる。	08:07	4人目の受講者のインタビューが始まる。
	11:22	5人目の受講者のインタビューが始まる。	08:32	5人目の受講者のインタビューが始まる。
	12:20	6人目の受講者のインタビューが始まる。	09:16	6人目の受講者のインタビューが始まる。
	12:58	7人目の受講者のインタビューが始まる。	09:52	7人目の受講者のインタビューが始まる。
	13:37	8人目の受講者のインタビューが始まる。	10:29	8人目の受講者のインタビューが始まる。
			11:22	「人生が変わりました」との表示がされる。
	14:11	9人目の受講者のインタビューが始まる。		
14:50	10人目の受講者のインタビューが始まる。			

	15:27	「人生変わりました！」 との表示がされる。		
--	-------	--------------------------	--	--

5 原告DVD⑤商品紹介と被告DVD⑤商品紹介

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
ケ	15:30	<p>上部から光に照らされ、雲が浮かぶ空のデジタル映像が流れる。</p> <p>空には青い階段が浮かんでおり、階段が手前に伸びてくる。</p> <p>階段の側面に白い文字がスライドして表示される。かかる文字は、原告商品を利用した際に期待される効果である。文字の説明が終わると、階段が手前に伸びてきて、一段上の階段の側面がクローズアップされる。それと同時に、階段の側面に新たに白い文字が右からスライドして表示される。具体的に表示される</p>	11:28	<p>上部から光に照らされ、雲が浮かぶ空のデジタル映像が流れる。</p> <p>空には白い階段が浮かんでおり、階段が手前に伸びてくる。</p> <p>階段の側面に青い文字がスライドして表示される。かかる文字は、被告商品を利用した際に期待される効果である。文字の説明が終わると、階段が手前に伸びてきて、一段上の階段の側面がクローズアップされる。それと同時に、階段の側面に新たに青い文字が右からスライドして表示される。具体的に表示される</p>

	フレーズは、次のものである。		フレーズは次のものである。
15:34	「聞くことを習慣化する」	11:31	「流して聞くことを習慣化する」
15:38	「単語やフレーズの音がキャッチできるようになる」	11:36	「単語、フレーズの音が聞き取れるようになる」
15:44	「言っていることが理解でき短い言葉で反応できるようになる」	11:41	「言っていることが分かり、短いフレーズで返事ができるようになる」
15:49	「短い言葉で自分の意思を伝えられるようになる」	11:47	「短いフレーズで自分の言いたいことが伝えられるようになる」
15:55	「簡単な会話のキャッチボールができるようになる」	11:51	「簡単な会話のキャッチボールができるようになる」
16:00	「言葉のキャッチボールが長く続くようになる」	12:00	「言葉のキャッチボールが長く続けられる」
16:07	「意識せずに自然に外国人との会話が楽しめるようになる」	12:04	「意識せず、自然に外国人との会話が楽しめるようになる」
	最後の段にはそれより上に段はない。最後の段まで本商品の効果が表示されると、階段の下の方までスクロールされる。		最後の段にはそれより上に段はない。最後の段まで本商品の効果が表示されると、階段の下の方までスクロールされる。

	16:15 は、スクロール途中の画面である。		12:11 は、スクロール途中の画面である。
--	------------------------	--	------------------------

6 原告DVD⑥商品特徴の説明と被告DVD⑥商品特徴

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
コ	16:17	受講者が外国人と話している映像が流れる。	12:16	外国人と交流している静止画が映し出される。
サ	16:24	空間に三つの球体が登場して、英語が話せるようになる独自のシステムについての説明が始まる。球体は、それぞれ緑色、青色、黄色であり、その順に左から並ぶ。緑の球体には「サポートシステム」。青の球体には「スピードラーニングメソッド」、黄色の球体には「仲間」の文字が書かれている。 三つの球体は空間の中央に登場し、床と並行に左回りで周り、その後、三つの球体は、垂直にも回転し、	12:24	空間に三つの球体が登場して、英語が話せるようになる独自のシステムについての説明が始まる。球体は、それぞれ緑色、青色、黄色であり、その順に左から並ぶ。緑の球体には「流して聞だけ」。青の球体には「2段階スピード音声」、黄色の球体には「サポートシステム」の文字が書かれている。 三つの球体は空間の中央に登場し、床と並行に左回りで周り、その後、三つの球体は、垂直にも回転し、

	16:27	正三角形の頂点を形作るようにして停止する。 三つの球体はそれぞれ黒い線で結ばれる。	12:27	正三角形の頂点を形作るようにして停止する。 三つの球体はそれぞれ黒い線で結ばれる。
--	-------	--	-------	--

7 原告DVD⑦商品特徴その1と被告DVD⑧商品特徴その2

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
シ	16:45	「スピードラーニングメソッド」と書かれた青の球体がクローズアップされ、「スピードラーニングメソッド」の説明から始まる。	12:47	「2段階スピード音声」と書かれた青の球体がクローズアップされ、「2段階スピード音声」の説明が始まる。
			13:32	「流して聞くだけ」と書かれた緑の球体がクローズアップされ、「流して聞くだけ」の説明が始まる。

16:54	「赤ちゃんが母国語を習得するプロセス」のように	13:36	「赤ちゃんが成長して言葉をしゃべりだすプロセス」
16:59	「言葉のシャワーを自然に浴びる」ことで、「言葉	13:40	「言葉のシャワーを自然にあびる」
17:05	を発するようになる」とし、		「赤ちゃんが言葉を習得するプロセスを考えてください」
			「お母さんや周りの人たちの」「言葉のシャワーを浴びているうちに」
		13:53	「少しずつ言葉を発していきます」
17:08	「1年もすると聞きためた言葉のある日突然『ふっ』とわき出るように話し出します」と説明する。	13:57	「聞きためた言葉のある日突然」
		14:00	「『ふっ』と湧き出るように話し始めます」
17:14	さらに、「人間にはもともと言葉を習得する力が備わっている」とし、	14:04	「人間にはもともと言葉を習得する力が備わっている」「外国語も同じです」と説明する。
17:29	「聞く」	14:17	「聞く」
17:30	「話す」の	14:20	「話す」の
17:35	「このプロセスを踏めば」	14:26	「このプロセスを踏めば
		14:28	必ず自然に英語が話せる

	17:37	「必ず自然に英語が話せるようになります」と説明する。		ようになります」と説明する。
--	-------	----------------------------	--	----------------

8 原告DVD⑧開発者等インタビューと被告DVD⑨開発者等インタビュー

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
ス	17:40	原告商品の開発者のメッセージ動画が始まり、開発秘話が話される。	15:03	被告商品の開発者のメッセージ動画が始まり、開発秘話が話される。
	19:23	開発者が、「大事なのは諦めないこと！」 「楽しむこと！」 「皆さんが英語を話せるまで」	16:04	開発者が、「何よりも大切なこと」は、
	19:33	「私たちが最後まで責任を持ちますので」 「安心して始めてください」とテキスト表示と音声説明をしてメッセージが終わる。	16:07	「それは、あきらめないことです」「あきらめずに『スピードイングリッシュ』を続ければ」「あなたの人生が180度変わります」とテキスト表示と音声説明がされる。
セ	19:38	「コミュニケーションの手段である英語が…」	16:18	開発者が、「あなたが英語を身につけたい理由は何だったのでしょうか？」 「テストのための勉強で

		「試験に合格するための勉強になってしまおうと…」			「いままではそうだったかもしれませんが…」
19:49		「英語の学習そのものがつまらなくなってしまう」	16:30		「でも、英語そのものがつまらなくなってしまう」
19:53		「英語がつまらなくなつてはもったいない！」	16:33		「それほどもったいないことはありません」
19:58		「外国人の友達が欲しい！」	16:41		「もともとの理由は、外国人の友人を作りたい」
20:02		「相手のことを知りたい！」	16:43		「相手のことをもっとよく知りたい」
20:04		「自分のことを伝えたい！」	16:46		「自分の思っていることを正確に伝えたい」 「困っている外国人を助けてあげたい」「思いを伝えること！」「そして受け取ること」
20:09		「『スピードラーニング』メソッドでは」	16:57		「『スピードイングリッシュ』では」
20:12		「外国語を習得する本来の目的を大切にしています」との説明が画面でテキスト表示されると同時に音声で流れる。	17:00		「外国語習得の本来の目的を大切にしています」との説明が画面にテキスト表示されると同時に音声で流れる。

ソ	20:25	原告商品の制作責任者のインタビューが始まる。 英語が身につく3つの秘密についての説明が始まる。	17:17	被告商品の制作者メンバーのインタビューが始まる。
タ	24:18	「まずは100日間聞き続けてみましょう！」とのナレーションとともにテキストが表示し、聞く習慣をつけることを勧める。	19:24	被告商品の制作責任者のインタビューが始まる。最後には、「まずは100日間聞き続けてみてください」と音声流れる。

9 原告DVD⑨商品特徴その2と被告DVD⑩商品特徴その3

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
チ	25:06	再度、英語が話せるようになる独自のシステムについての説明に戻り、「サポートシステム」についての説明が始まる。	20:26	再度、英語が話せるようになる独自のシステムについての説明に戻り、「サポートシステム」についての説明が始まる。 「英語を話せるようになるまで様々な相談に応じる」「サポートシステムがあります」

	<p>25:19 天気の悪い空の画像を背景にして、お客様が感じる「効果が感じられない…」「このまま続けていいの？」という不安が表示される。</p> <p>これに対応するため、「メンタルサポート」と「テクニカルサポート」を用意している。</p> <p>「バイリンガルスタッフがあなたに心を込めてお応えします」「あなただけのカルテを作成してアドバイザーが悩みを解決」すると説明する。</p> <p>「外国語習得に役立つ『サポートメール』も配信します」「聞きためた外国語を電話で試せるレッスン料無料『フリートーク』のサービスもある。電話でもっと会話力を高める「有料プログラムイングリッシュ・テレフォン・パートナー」、</p>	<p>20:40 天気の悪い空の画像を背景にして、お客様が感じる「効果がなかなか感じられない・・・」「このまま続けていいの・・・？」という不安が表示される。</p> <p>これに対応するため、「定期サポートメールのサービス」、「無料にてネイティブの音声テキスト、アドバイスなど」を用意している。</p> <p>「あなたの外国語を話せるようになりたい気持ちに心を込めてお応えいたします。」と伝える。</p>
--	---	--

		「外国人スタッフと実際に会って話せる英会話イベントも随時開催」されている。		
ツ	26:36	カスタマーセンター責任者のメッセージ動画が始まる。	21:28 22:00	再び開発者のメッセージ動画に切り替わる。「英語を話せるようになるまで」 「私たちが最後まで責任を持ってサポートさせていただきます」「安心して始めてください」と述べてメッセージが終わる。

10 原告DVD⑩エンディングと被告DVD⑩エンディング

項目	原告DVDの構成		被告DVDの構成	
テ	31:37	日本列島が現れる。周囲は紺色で、日本列島は金色に光っている。画面は、先に北海道を拡大し、	22:31	日本列島が現れる。周囲は青色である。
	31:43	九州地方に移動する。「スピードラーニングをきっかけにできた仲間達	22:31	西日本がクローズアップされ、大都市の部分が光り、東日本が写し出され、日本列島全体が映し出される。

	<p>31:47</p> <p>31:50</p>	<p>の和はすでに日本全国へ」との音声の流れる。</p> <p>その後、日本列島が光り、</p> <p>地球の映像に変わる。地球の周囲を受講者の静止画が右回りで周る。</p> <p>「そして世界中へと広がり始めています。」との音声の流れる。</p>	<p>22:37</p> <p>22:40</p>	<p>「スピードイングリッシュの和は日本全国へ」との音声の流れる。</p> <p>その後、日本列島が光り、地球の映像に変わる。</p> <p>地球の周囲を受講者の静止画が左回りで周る。</p> <p>「世界中へと広がり始めています。」との音声の流れる。</p> <p>受講者の静止画が映る。</p>
ト	<p>31:57</p> <p>31:58</p> <p>32:07</p>	<p>日の出時刻の空の映像に変わり、</p> <p>その後、日の出の太陽が上昇していく様子が映し出される。</p> <p>青空に太陽と雲がある映像が流れる。雲は活発に動いている。</p> <p>「あなたの心があなたの未来を創る！」との表示がされる。</p>	<p>22:50</p> <p>22:56</p> <p>23:00</p>	<p>日の出の映像に変わり、</p> <p>その後、日の出の太陽が上昇していく様子が映し出される。</p> <p>青空の映像の中に、「あなたの心であなたの未来が180度変わる！」との表示がされる。</p>

以上

